

4172
446.2
=0

開元釋教目錄卷第十二

別錄上之二



庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

有譯有本錄中菩薩三藏之二

大乘經重單合譯下

月燈三昧經十一卷 或十卷一卷

高齊天竺三藏那連提耶舍譯 合本後出

單重合譯

月燈三昧經一卷 一名文殊師利菩薩十事行經

宋沙門釋先公譯 第二別譯

右一經出前大月燈經第七卷異譯 第一

別譯單卷
者不闕

無所希望經一卷 一名象步經

西晉三藏竺法護譯 第一譯

象腋經一卷

宋罽賓三藏曇摩密多譯 第四譯

右二經同本異譯前後四譯西譯本闕

大淨法門經一卷

西晉三藏竺法護譯 第一譯

大莊嚴法門經二卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯 第三譯

右二經同本異譯前後三譯一譯闕本

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經二卷

元魏天竺三藏曇摩流支譯 第一譯

度一切諸佛境界智嚴經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅等譯 第一譯

右二經同本異譯

後出阿彌陀佛偈經一卷 與後異本或無經字

後漢失譯 第二譯 兩譯一闕

觀無量壽佛經一卷 或云無量壽觀經與前後經異本

宋西域三藏重良耶舍譯 第一譯 一

阿彌陀經一卷亦名無量壽經

姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯第二本關

稱讚淨土佛攝受經一卷亦直云稱讚淨土經

大唐三藏元奘譯出內典錄第三譯

右二經同本異譯其求那跋陀羅所譯小無量壽經尋本不獲

諸藏經有即與阿彌陀文同不異

上十一經十三卷同表

觀彌勒菩薩上生兜率天經一卷亦云彌勒上生經

宋居士沮渠京聲譯本

右上生經雖是單譯隨成佛經次第編此

彌勒成佛經一卷與後經異本

姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯兩

彌勒來時經一卷

失譯 出法上錄今附東晉錄第三譯

彌勒下生經一卷一名彌勒受法經初云大智舍利弗

姚秦三藏鳩摩羅什譯第四譯

謹依長房內典二錄並云彌勒下生經

初云大智舍利弗者其經先是長安沙

門釋道標譯蕭齊江州沙門道政刪改

今詳此說或謂不然其釋道標乃是什

公門下詮義之僧元非翻譯之主縱使
是標譯出文義有何不同降至齊朝政
重刪改年月懸遠敘述參差彼云道政
所刪難為准的經中子注乃曰秦言故
是秦翻無煩惑矣什錄先載是其出焉
於勒下生成佛經一卷

大唐天后代三藏義淨譯 第六譯

新編入錄

右三經同本異譯前後六譯三譯本闕
諸法勇王經一卷

宋罽賓三藏曇摩密多譯 第二譯

一切法高王經一卷 一名一切法義王經

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

出序記第三譯

右經初序記云魏興和四年歲次壬戌

季夏六月朔次乙未二十三日丁巳創

譯婆羅門客瞿曇流支沙門曇琳在實

太尉定昌寺譯八千四百四十九字諸

錄皆云若提留支譯誤也今依序記為

正其一切法高王經周錄為單者本者

誤也

右二經同本異譯前後三譯一譯本闕
第一義法勝經一卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

出序記第一譯

右經初序記云魏興和四年歲次壬戌

九月一日甲子瞿曇流支沙門曇琳於

尚書令儀同高公第譯五千五百七十

六字諸錄皆云菩提留支譯者誤也今

依序記為正

大威燈光仙人問疑經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯 第二譯

右二經同本異譯

順權方便經二卷

卷一名轉女身菩薩經或云

西晉三藏竺法護譯 第二譯

樂瓔珞莊嚴方便品經一卷

亦云轉女身菩薩問答經

姚秦罽賓三藏曇摩耶舍譯

出經後記第三譯

右二經同本異譯

其樂瓔珞莊嚴經按

什所翻亦云宋朝法海所譯今准經後
記云比正惠法於罽賓秦寺請毘婆沙

曇摩耶施譯梵為秦其罽賓秦寺未詳
其處耶施譯出故應無課群錄咸云曇
摩耶舍善昆婆沙時人共号為昆婆沙
故僧祐錄云舍利弗昆婆曇昆婆沙譯
者即其人也舍之與施聲相近耳今什
錄中除附耶舍之錄前後四譯二譯闕本

上十一部十二卷同表

六度集經八卷 亦名六度無極經或九卷

吳天竺三藏康僧舍譯 重單合譯

太子須大拏經一卷 或云須達拏

乞伏秦沙門釋聖堅譯 周錄為單譯
今為重譯

右一經出六度經第二卷 施中度異譯

菩薩昧子經一卷 亦云孝子昧經

僧祐錄云安公錄中失譯 今附西晉
錄第二譯

跋子經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯 第四譯

右二經同本出六度經第二卷 施度中
異譯

太子慕魄經一卷

後漢安息三藏安世高譯 第一譯

太子沐魄經一卷 或作慕魄

西晉三藏竺法護譯 第三譯
遺編入

右二經同本出六度經第四卷 戒度中
異譯

九色鹿經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

出法錄

右一經出六度經第六卷

中精進度異譯

上七經十四卷同卷

其九色麻經周錄為單本誤也

無字寶篋經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯 第一譯

大乘離文字普光明藏經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅於西太

原寺譯出大周錄第三譯

大乘遍照光明藏無字法門經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅重譯 拾遺

編入第四譯

右三經同本異譯

大周錄云與大方廣寶篋經同本異譯者

誤也前後四譯一闕本

老女人經一卷

亦名老母經或云老女經

吳月支優婆塞支謙譯

拾遺編入第一譯

老母經一卷

僧祐錄中失譯今附宋錄 第二譯

老母女六英經一卷

亦云老母經

宋天竺三藏求那跋陀羅譯 第三譯

右三經同本異譯

月光童子經一卷

一名月明童子經或名申日經

西晉三藏竺法護譯第一譯

申日兒本經一卷

錄作兒本誤也或無日字

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二譯

第三譯拾遺編八

德護長者經二卷

一名尸利崛多長者經

隋天竺三藏那連提耶舍譯

第四譯開

右三經同本異譯

上之三經雖是同本而廣畧全異互有增減

又支謙譯中有申日經一卷云與月光童子經同本異譯今檢尋文句二經不殊父名申日父子名以分兩軸二本既同故不雙出其申日經

或在小乘藏中云出阿含其增一阿含中雖有尸利崛多長者緣起無月光童子事編在彼中亦將誤也

文殊師利問菩提經一卷

一名菩提無行經亦直名菩提經

姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯

伽耶山頂經一卷

亦名伽耶頂經

元魏天竺三藏菩提留支譯第二譯

象頭精舍經一卷

隋天竺沙門毘尼多流支譯第三譯

大乘伽耶山頂經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯

出大周錄 第四譯

右四經同本異譯中其沙門請邁翻經一卷

大周錄中又有菩提無行經一卷此之二經並是什公所譯文殊問菩提經之

異名無繁重載

長者子制經一卷一名制經

後漢安息三藏安世高譯 第四譯

菩薩逝經一卷或云逝童子經或直云逝經

西晉沙門白法祖譯 第三譯

逝童子經一卷

西晉沙門支法度譯 第四譯 五

右三經同本異譯又大周錄中別載制經一卷即安高譯者

異名不重合載

犢子經一卷

吳月支優婆塞支謙譯 第一譯出法上錄

乳光佛經一卷亦云乳光經

西晉三藏竺法護譯 第二譯

右二經同本異譯廣畧稍異前後四譯闕本

無垢賢女經一卷或名胎藏經

西晉三藏竺法護譯 第二譯出晶道真錄

右一經云與胎藏經同本俱云竺法護

譯今勅二本文句全同但名異今存一本

腹中女聽經一卷 一名不莊校女經

北涼天竺三藏曇無讖譯 第三譯

轉女身經一卷

宋罽賓三藏曇摩審多譯 第四譯

右三經同本異譯 前五經稍畧

上二十一經二十二卷同帙

無上依經二卷

梁天竺三藏真諦譯 全本第二譯 出經後記

右此無上依經謹案長房等錄並云陳
永定元年丁丑真諦三藏於南康郡淨
土寺出其經後記乃云梁紹泰三年大
歲丁丑九月八日三藏真諦於平固縣
南康內史劉文陀請全譯出今尋諸家
年歷差互不同長房年歷但至承聖五
年景子梁國即絕甄鸞及王道珪年紀
至紹泰二年景子改為太平元年太平
二年丁丑改為永定元年陳霸先立号
為陳國又有年紀不知何人所撰彼云

承聖三年甲戌改為太定元年建於後
梁凡經八載方改年号然四家年歷並
無紹泰一年四本既然不同未詳孰為
正說或可梁太平二年丁丑即是陳初
永定元年也歷中但紀後号不載前名
今者且依經記為梁代譯也
未曾有經一卷 後漢失譯

舊錄在小乘单本中誤也第一譯
甚希有經一卷

大唐三藏元奘譯 出內典錄第二譯

右二經同本異譯 是品無上依經
決定摠經一卷 或云決定摠持經

西晉三藏竺法護譯第一譯

謗佛經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第二譯

右二經同本異譯

寶積三昧文殊問法身經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一譯

入法界體性經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯拾遺編

入第二譯

右二經同本異譯

如來師子吼經一卷

元魏天竺三藏佛多扇多譯第二譯

大方廣師子吼經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大

周錄第二譯

右二經同本異譯

大乘百福相經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大

周錄第一譯

大乘百福莊嚴相經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅再譯

拾遺編第二譯

右二經同本異譯

大乘四法經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅於東大

原寺譯出大周錄第一譯

菩薩脩行四法經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅於弘福

寺譯 拾遺編入第一譯

右二理同本異譯

希有希有校量功德經一卷 或直云希有校量功德經

隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯

最無比經一卷

大唐三藏元奘譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯廣畧少異

崑世三轉經一卷

西晉沙門釋法炬譯第一譯

銀色女經一卷

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第二譯

右二經同本異譯

阿闍世王受決經一卷

西晉沙門釋法炬譯第一譯

採蓮違王上佛授決号妙華如來經一卷 亦直

云採蓮違王經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編

入第二譯

右二經同本異譯 從無上依經下十

本之內今助為重譯

正恭敬經一卷或名正法恭敬經

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第一譯

善敬經一卷

亦名善恭敬經一名善恭敬師經

隋天竺三藏闍那崛多等譯第二譯

右二經同本異譯廣畧少異

稱讚大乘功德經一卷

大唐三藏元奘譯出內典錄第一譯

說妙法決定業障經一卷

大唐至相寺沙門智嚴譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

其秤讚大乘經舊為單本今為重譯

上二十三經二十四卷同帙

諫王經一卷

亦云大小諫王經

宋居士沮渠京叔譯第一譯

如來示教勝軍王經一卷亦直云勝軍王經

大唐三藏元奘譯出內典錄第二譯

佛為勝光天子說王法經一卷

亦直云勝光天子經

大唐三藏義淨譯新編入錄第三譯

右三經同本異譯其諫王經周大小

乘錄勝軍王經在大乘錄並云單本者

誤也

大方等修多羅王經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯
轉有經一卷

元魏天竺三藏佛施扇多譯第二譯
右二經同本異譯

文殊師利巡行經一卷

元魏天竺三藏菩提流支譯第一譯
文殊尸利行經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第二譯
右二經同本異譯

貝多樹下思惟十二因緣經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第二譯

緣起聖道經一卷

大唐三藏元奘譯出內典錄第六譯

右二經同本異譯前後六譯四譯關本
其緣起聖道經周錄在單本中誤也又
有聞城十二因緣經一卷即與貝多樹
下思惟十二因緣經文同不異但名別
今有一本

稻芊經一卷 失譯 今附東晉錄

了本生死經一卷

吳月支優婆塞支謙譯謙自注解二譯

右二經同本異譯 莫辨先後

自誓三昧經一卷題下注云獨證品第四出此正淨行中

後漢安息三藏安世高譯拾遺增入第一譯

如來獨證自誓三昧經一卷

西晉三藏竺法護譯第二譯

右二經同本異譯前後二譯一譯闕本

灌洗形佛形像經一卷亦云四月八日灌經亦直云灌經

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入第一譯

摩訶剎頭經一卷 亦名灌佛形像經

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯

右二經同本異譯

造立形像福報經一卷 失譯今附東晉錄

作佛形像經一卷 亦云優填王作佛形像經

失譯及今在漢錄周錄在小乘單本中云西晉沙門法炬譯者誤也

右二經同本失譯莫辨先後

龍施女經一卷 或無女字

吳月支優婆塞支謙譯第二譯

龍施菩薩本起經一卷 或云龍施女經亦云龍施本經

西晉三藏竺法護譯第二譯

右二經同本異譯廣畧少異

八吉祥神呪經一卷或無神字

吳月支優婆塞支謙譯第一譯

八陽神呪經一卷亦直云八陽經
新助為重譯

西晉三藏竺法護譯第二譯

八吉祥經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅譯第四譯

八佛名号經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第五譯

右四經同本異譯緣起大同佛名稍異
前後五譯一譯闕本

孟蘭盆經一卷亦云孟蘭經

西晉三藏竺法護譯

報恩奉盆經一卷失譯人今附東晉錄

右二經同本異譯莫辨先後
畧稍異

俗像功德經一卷

大唐三藏天竺三藏寶思惟譯新編
入錄

第一譯

浴像功德經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯後本稍廣

校量數珠功德經一卷

大唐天竺三藏寶思惟譯新編入錄

第一譯

數珠功德經一卷

內云曼珠室利呪藏中校量數珠功德法

大唐三藏義淨譯新編入錄第一譯

右二經同本異譯

上二十九經二十九卷同帙

不空罽索神變真言經三十卷 三卷

大唐南天竺三藏菩提流支譯新編

入錄當第四譯

不空罽索呪經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯

不空罽索神呪心經一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯

是前大經序品三藏流志先譯一卷名不

空罽索呪心經尋本未獲

不空罽索陀羅尼自在王呪經三卷 亦名不空罽索

王心呪經

大唐天后代天竺三藏寶思惟譯新

編入錄第一譯

不空羅索陀羅尼經一卷一名普門

大唐天后代北天竺婁羅門李無諂
譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

此是梵本經抄非是
全部與前三經同名

異本

千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經一卷

或二卷

大唐摠持寺沙門釋智通譯拾遺編
入第一譯

千手千眼觀世音菩薩娑陀羅尼身經一卷

或云千臂千眼

大唐南天竺三藏菩提流志譯新編
入錄第二譯

右二經同本異譯

其初譯本貝葉
交錯文少失次

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無碍大悲
心陀羅尼一卷

大唐西天竺沙門伽梵達摩譯拾遺
編入單本

右此心經雖是單本隨前身經編之於

此

觀世音菩薩秘密藏神呪經一卷

大唐天后代于闐三藏寔义難陀譯

新編入錄第一譯

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷

大唐天竺三藏實思惟譯新編入錄第二譯

上九經十二卷同帙

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄第三譯

如意輪陀羅尼經一卷

大唐天竺三藏菩提流支譯新編入錄

右四經同本異譯據其四本經雖有廣畧

淨譯者其法最畧

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷亦名一字呪王經

大唐天后代天竺三藏實思惟譯新

編入錄第一譯

曼殊室利菩薩呪藏中一字呪王經一卷

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

十二佛名神呪經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯
稱讚如來功德神呪經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯其五千五百佛名經第一卷初十二佛名

與前十二佛名同而不別又十二佛名經舊錄為單本新勘為重譯

孔雀王呪經一卷亦名大金鳥法具

姚秦三藏鳩摩羅什譯第四譯

大金色孔雀王呪經一卷 失譯

今附秦錄拾遺編入第五譯

佛色說大金色孔雀王呪經一卷 失譯

亦附秦錄拾遺編入第六譯

孔雀王呪經二卷

梁扶南三藏僧伽婆羅譯第七譯

大孔雀呪王經三卷

大唐三藏義淨於東都內道場譯

新編入錄第八譯

右五經同本異譯新舊八譯五存三闕前六文畧後二稍廣

上十一經十四卷同卷

陀羅尼集經十二卷

大唐中天竺三藏阿地瞿多譯出大

周錄單重合譯

右出金剛大道場經大明呪藏之少分

也撮要而譯此集之中大般若經等

疑生疑起非正典今為除疑故別條示列之如後

第一卷佛部卷上佛大神力三昧陀羅尼釋迦

第二卷佛部卷下初畫一切佛頂像佛法次有

法第三阿彌陀佛大思惟經序分呪

印法并說持誦得往生事及數珠法

第三卷

摩訶般若波羅蜜多心經佛在舍衛國說大般若若波羅蜜中第一二印呪笈梨耶思

羅伽法師譯末卷復有大輪金剛陀羅尼若誦此呪即當入壇及得用印

第四卷觀世音卷上音十一面觀世

第五卷觀世音卷中世初有二三及次有六觀

及呪觀世音雜呪印第第三十二層觀

觀世音四印并呪第五畫觀三世音像

品印也

第六卷觀世音等諸菩薩卷下初阿耶揭唎

法會印呪唐云馬頭第二諸大菩薩

菩薩經勒菩薩地藏菩薩等並有印呪法

第七卷金剛部卷上初法金剛藏品第二金剛

藏眷屬金剛說呪并印

第八卷金剛部卷中初金剛菩薩自在神力呪軍荼

品第二跋折大羅吒訶安

第九卷金剛部卷下初金剛唐烏不淨沙摩法印

即火頭金剛是法也

第十卷諸天卷上初摩利支天竺國菩提寺僧

阿難律木翻義師迦葉師等

第十一卷諸天卷下諸天等獻佛助成三昧

釋摩醯首羅閻羅天王一切龍王呪印

并祈雨法那羅延天乳闍婆緊那羅

羅王遮文荼天法一切毗那夜迦法

右一切藥義法一切羅刹法

第十二卷諸佛大灌頂並集會壇場印

十一面觀世音神呪經一卷周宇文氏天竺

等譯第一

十一面神呪心經一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右三經與前陀羅尼集經第四卷十一

面神呪經同本異譯面集經中印法稍廣

摩利支天經一卷

或加失譯拾遺編入

右一經是集經第十卷初摩利支天經

少分異譯

呪五首經一卷

大唐三藏玄奘譯

出翻經圖

呪五首者

能滅諸罪千轉陀羅尼呪二七俱賦一

所說神呪三隨心一切如來意神呪亦

有別寫以爲一經既在此中故下

千轉陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷

大唐摠持寺沙門釋智通譯拾遺編

入第二譯

右千轉呪二首與上集經第五卷初千

轉觀世音呪及雜呪中千轉陀羅尼同

本異譯

六字神呪經一卷或云六字呪

天唐天后代天竺三藏菩提流志譯

新編入錄第四譯

右一經與上集經第六卷中文殊師利

菩薩呪法及呪五首經六字陀羅尼并

雜呪中六字陀羅尼呪同本異譯

七俱胝佛大心准提陀羅尼經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大

周錄第一譯

七俱胝佛母准提大明陀羅尼經一卷

大唐天竺三藏金剛智譯新編入錄

右二經同本異譯比於舊經新者稍廣然據梵文譯仍未盡

唯五首中及新呪內

上九經二十卷二表上表七卷下表十三

觀自在菩薩隨心呪經一卷亦云多唎心經

唐揔持沙門釋智通譯新編入錄

右此觀自在隨心呪前呪五首經及雜

呪中觀世音初隨心呪并集經第五炷

先譯出故編於此

種種雜呪經一卷或無經字

周宇文氏天竺三藏闍那崛多譯拾

遺編入單本合譯

雜呪揔二十三首法華經內呪六首旋塔滅罪陀羅尼

禮拜滅罪命終諸佛來迎呪觀世音懺悔呪一

金剛呪坐禪安隱呪一

千轉陀羅尼觀世音隨心呪四首

七俱胝佛隨神呪觀一切如來意神呪

與
六字
呪
陀羅尼
者
同
本

鉢
依
三
寶
呪
一

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

大唐朝散郎杜行顛奉 制譯出大

周錄第一譯

佛頂最勝陀羅尼經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯拾遺

編入第二譯

佛頂尊勝陀羅尼一卷

大唐罽賓沙門佛陀波利譯出大周

錄第二譯

最勝佛勝陀羅尼淨業障經一卷 勝作頂

大唐中天竺三藏地婆訶羅於東都

再譯拾遺編入第四譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷或加呪字

大唐三藏義淨譯新編入錄第五譯

右五經同本異譯

無量門微量蜜持經一卷 一名成道降魔
得一切智經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯

出生無量門持經一卷 或云新微密持經

東晉天竺三藏佛陀跋羅譯第五譯

跋下脱陀

阿難陀目佉尼呵離陀經一卷或持云無量

宋天竺三藏求那跋陀羅譯拾遺編

入第六譯

無量門破魔陀羅尼經一卷或直云破魔

宋西域沙門功德直共元暢譯第七

阿難陀目佉訶離陀隣尼經一卷

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第八譯

舍離弗陀羅尼經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅譯第九譯

一向生菩薩經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第十譯

出生無邊門陀羅尼經一卷

大唐至相寺沙門釋智嚴譯新編入

錄第十一譯

右八經同本異譯長房等錄中覺賢經

經一卷即是出生無量門持經是功德

賢經數復有出無量門持經卷即

勝幢臂印陀羅尼經一卷

大唐三藏元奘譯出內典錄第一譯

妙臂印幢陀羅尼經一卷

大唐天后代于闐三藏寔又難陀譯
新編入錄第一譯

右二經同本異譯

其勝幢臂印經舊錄為單本新勘為重譯

上十七經十七卷同表

無崖際持法門經一卷一名無際經

乞伏秦沙門釋聖堅譯第一譯

尊勝菩薩所問一切諸法入無量門陀羅尼
經一卷

高齊天竺居士萬天懿譯第三譯

右二經同本異譯前後三譯一譯闕本

金剛上味陀羅尼經一卷

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第一譯

金剛場陀羅尼經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第二譯

右二經同本異譯

師子奮迅菩薩所問經失譯今附東晉錄

華聚陀羅尼呪經一卷失譯今附東晉錄

華積陀羅尼神呪經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右三經同本異譯

莫辨先後其華積經周錄在單本中誤也

六字呪王經一卷失譯今附東晉錄第一譯

拾遺編入今附梁錄

六字神呪王經一卷失譯

右二經同本異譯

虛空藏菩薩問佛經一卷

亦云虛空藏菩薩問七佛陀羅尼經

拾遺編失譯今附梁錄

如來方便善巧經呪經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第二譯

右二經同本異譯

其如來方便經舊錄為單本新勘為重譯

持句神呪經一卷亦云陀羅尼句

吳月支優婆塞支謙譯

拾遺編入第一譯

陀隣尼鉢經一卷亦云陀隣鉢經呪

東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編

入第二譯

東方最勝燈王如來經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯出內典

錄第四譯

右三經同本異譯

前後二本畧後經稍廣

其最勝燈王經舊錄為單本新勘為重譯

善法方便陀羅尼呪經一卷

失譯今附東晉錄

金剛秘密善門陀羅尼經一卷

失譯今附東晉錄

護命法門神呪經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯

出大周錄第三譯

右三經同本異譯前之二經莫辨先後

其護命法命經周錄在單本中誤也命

作門

無垢淨光大陀羅尼經一卷

大唐天后代西域沙門彌陀山等譯

新編入錄第二譯又于闐三藏寫又難陀初譯名離垢淨光陀羅尼經尋

本未獲故闕之耳

請觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼呪經一卷

亦直云請觀世音經

東晉外國居士竺難提譯第二譯闕

上十九經十九卷同卷

內藏百寶經一卷亦云內藏百品經

後漢月支三藏支婁迦讖譯第一譯

二譯一闕

溫室洗浴眾僧經一卷亦直云溫室經

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

第一譯前本二譯一本闕

須賴經一卷

前涼月支優婆塞支施崙譯

出經後記第三

譯前後四本闕

私訶三昧經一卷

一名菩薩道樹三昧經

吳月支優婆塞支謙譯第一闕

菩薩生地經一卷一名差摩竭經

吳月支優婆塞支謙譯周為單本誤第一譯前後

兩譯一本闕

四不可得經一卷

西晉三藏竺法護譯第二闕

梵女首意經一卷一名首意女經

西晉三藏竺法護譯第一闕

成具光明定意經一卷或云成具光明三昧

後漢西域三藏支曜譯第二闕

寶經經一卷亦云寶網童子經

西晉三藏竺法護譯第一闕

菩薩行五十緣身經一卷

西晉三藏竺法護譯第一闕

菩薩修行經一卷亦云威身行經

西晉河内沙門白法祖譯第三譯二關

諸德福田經一卷或云諸福田經或直云福田經

西晉沙門法立法炬共譯第一譯兩

大方等如來藏經一卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第三

譯三譯二關

佛語經一卷

元魏天竺三藏菩提流支譯第一譯二譯一

關

金色王經一卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯第二

譯兩譯一關

演道倍業經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯兩

百佛名經一卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯第二譯

兩譯一關

上十七經十七卷同表

稱揚諸佛功德經三卷一名集諸佛華或四卷

元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯

第三譯三譯二關

須真天子經三卷亦云問四事經或二卷

西晉三藏竺法護譯第一關譯兩

摩訶摩耶經一卷亦直云摩耶經或二卷

蕭齊沙門釋曇景譯第二關譯兩

除恐灾患經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二關譯兩

字經一卷或云字經鈔

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入第

二譯前後三譯兩本關

觀世音菩薩受記經一卷一名觀音受決經

宋黃龍沙門釋曇無竭譯第三關譯三

上六經十卷同表

海龍王經四卷或三卷

西晉三藏竺法護譯第一關譯二

首楞嚴三昧經三卷亦直云首楞嚴經或二卷

姚秦三藏竺法護譯

姚秦三藏鳩摩羅什譯第九關譯九

觀普取菩薩行法經一卷亦云出深功德經中

宋罽賓三藏曇摩塞多譯第三關譯三

觀藥王藥上二菩薩經一卷

宋西域三藏量良耶舍譯第一二關一

不思議光菩薩所問經一卷亦云說

姚秦三藏鳩摩羅什譯第一二關二

上五經十卷同表

十住斷結經十卷或云十一卷或十一卷或十四卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯第一二關兩

諸佛要集經二卷亦直云要集經

西晉三藏竺法護譯第一關兩

未曾有因緣經二卷亦直云未曾有經

蕭齊沙門釋曇景譯第一關二

上三經十四卷二表

菩薩瓔珞經十二經或十四卷或十六卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯第一二關兩

超日明三昧經二卷或無三昧字或三卷

西晉清信士聶承遠譯第一二關一

上二經十四卷二表

賢劫經十三卷亦名毘陀劫三昧經或七卷或十卷一表

西晉三藏竺法護譯第一二關

從無垢淨光陀羅尼經下三十六經雖

云重譯但一本存餘皆遺失尋求不獲

大乘經單譯一百三十一部二百九十三卷
二十四卷

大法炬陀羅尼經二十卷二卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大威德陀羅尼經二十卷二卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

佛名經十二卷或十三卷

元魏天竺三藏菩提留支譯

三劫三千佛名經三卷

佛名經卷中未末星宿劫千佛名經卷
下失譯拾遺編入今附梁錄

過去莊嚴劫千佛名
經卷上現在賢劫千

上二經十五卷二卷

其三房劫佛名出
長房入藏錄中今

合成一部其中賢劫佛名是其單本以
合為重譯今以上下佛名是其單本以

類相從此故
編之於此

五千五百佛名經八卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

不思議功德諸佛所護念經二卷

亦出眾經
或四卷

曹魏代譯失三藏名拾遺編入

上二經十卷同卷

其不思議功德經大
周錄云與不思議光

菩薩所問經等
同本者誤也

華手經十三卷

一名攝諸善根經或十卷
或十一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

大方等陀羅尼經四卷一名方等檀持陀羅尼經

北涼沙門法衆於高昌郡譯出寶唱錄

僧伽吒經四卷

元魏優禪尼國王子月婆首那譯力莊嚴三昧經三卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯

大方廣圓覺修多羅了義經一卷

大唐罽賓沙門佛陀多羅譯拾遺編
八

上四經十二卷同表

開元釋教錄卷第十二上

開元釋教錄卷第十二下

西崇福寺沙門智昇撰

觀佛三昧海經十卷

或無海卷一表

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

右此觀佛三昧經大周錄云宋永初年
求那跋陀羅譯出內典錄者謹案內典
錄云是東晉覺賢所譯非宋代功德賢
周錄誤也又云與後秦羅什所譯單卷
觀佛三昧經同本編為重譯今以什公
譯者久闕其本卷數全殊不可懸配今

依舊諸舊錄編單本內

大方便佛報恩經七卷 失譯在後漢錄

菩薩本行經三卷 失譯今附東晉錄拾遺

上二經十卷同表案大周錄中其七卷

識所譯單卷大方便報恩經云與西晉聶道真所譯

卷菩薩本行經云與西晉聶道真所譯

單卷菩薩本行經云與西晉聶道真所譯

法集經六卷或七卷或八卷

元魏天竺三藏菩提留支譯

觀察諸法行經四卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

上二經十卷同表

菩薩處胎經五卷亦直云胎經或八卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯

弘道廣顯三昧經四卷或無三昧字亦名阿

金剛問定意

西晉三藏竺法護譯

右一經仁壽大周等錄皆云與阿耨達

龍王經同本異譯二經俱云竺法護譯

出編為重譯案僧祐錄竺護所出但有

阿耨達經二卷下注云一名弘道廣顯
三昧經長房錄中竺護所譯有弘道廣
顯三昧經二卷下注云亦名阿耨達請
佛唐內典錄護公所譯雙載二經又長
房內典二錄西晉失譯復有阿耨達龍
王經二卷今對勘二經文並無異但以
立名多種致使羣錄差殊或有雙載二
經或有互題名目時無悟者流濫日深
今一廢一存庶無謬失但留一本編入
單本中

施燈功德經一卷一名然燈經

高齊天竺三藏那連提耶舍譯

上三卷十卷同表

央崛魔羅經四卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

右此央崛魔羅經大周錄云與竺法護
譯指髻等七經同本異譯者誤也不可
以名目似同懸即配為重譯謹案隋錄
其指髻結出增一阿舍中央崛悔過等
六經從前大經抄出既非同本異譯依

舊編在單本

無所有菩薩經四卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯出內典錄

明度五十校計經二卷或無明度字或無五十字

後漢安息三藏安世高譯

上三經十卷同卷

中陰經二卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯

大法鼓經二卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

文殊師利問經二卷亦直云問殊問經

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

月上女經二卷維摩詰之女

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大方廣如來秘密藏經二卷失譯今附秦錄

上五經十卷同卷其大方廣如來秘密藏經大周錄云與

大方等如來藏經同本異譯今尋文義旨雖殊故為單本

大乘密嚴經三卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄

占察善惡業報經二卷亦名大乘寔義經

外國沙門菩提登譯莫知年代出周錄今附隋錄

蓮花面經二卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯

文殊師利問菩薩署經一卷一名問署經

後漢月支三藏支婁迦讖譯拾遺編入

大乘造像功德經二卷或一卷

大唐天后代于闐三藏提雲般若譯

出大周錄

上五經十卷同表其大周錄云與造像功德經

像福報既殊故為單譯也文意既殊故為單譯

廣大寶樓閣善住秘密陀羅尼經三卷

大唐南天竺三藏菩提流志譯新編入錄

一字佛頂輪王經五卷亦云五佛頂經或四卷

大唐南天竺三藏菩提流志譯新編入錄

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷

大唐北天竺三藏寶思惟譯新編入錄

上三經九卷同表

大佛頂如來密因修証了義諸菩薩萬行首

楞嚴經十卷

大唐循州沙門懷迪共梵僧於廣州

譯新編入錄

大毘盧遮那成佛神變加持經七卷

大唐中天竺三藏輸波迦羅共沙門

一行譯新編入錄

蘇婆呼童子經三卷或云蘇婆呼律或二卷

大唐中天竺三藏輸波迦羅譯新編入錄

上二卷十卷同表

蘇悉地羯羅經一卷

大唐中天竺三藏輸波迦羅譯新編入錄

牟梨曼陀羅呪經一卷或無經字失譯

拾遺編入今附梁錄

金剛頂瑜伽中畧出念誦法四卷亦云經

大唐南天竺三藏金剛智譯新編入錄

上三經八卷同表

七佛所說神呪經四卷或無所說字

晉代譯失三藏名今附東晉錄

右此七佛神呪經大周錄中編為重譯

云與吳代外國優婆塞支謙所譯單卷

七佛神呪經同本今以此單卷經久闕

其本卷數復殊不可懸記今依舊錄編

單本內

大吉義神呪經二卷或四卷

元魏昭元統沙門釋曇曜譯出法上錄

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷

大唐南天竺三藏菩提流志譯新編入錄

金剛光焰止風雨陀羅尼經一卷

大唐南天竺三藏菩提流志譯新編入錄

阿叱婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經一卷

失譯 拾遺編入 今附果錄

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷

失譯 拾遺編入 今附果錄

大普賢陀羅尼經一卷

失譯 拾遺編入 今附果錄

大七寶陀羅尼經一卷

失譯 拾遺編入 今附果錄

六字大陀羅尼經一卷

失譯 拾遺編入 今附果錄

安宅神呪經一卷 後漢失譯

摩尼羅亶經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

玄師所說陀羅尼經一卷

錄云幻師無所說字

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

拾遺編入

護童諸童子陀羅尼呪經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯

諸佛心陀羅尼經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

拔濟苦難陀羅尼經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

八名普密陀羅尼經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

持世陀羅尼經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

六門陀羅尼經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

清淨觀世音普賢陀羅尼經一卷

大唐摠持寺沙門釋智通譯 出大周錄

上十九經二十三卷同表

智炬陀羅尼經一卷

大唐天后代于闐三藏提雲般若譯

出大周錄

諸佛集會陀羅尼經一卷

大唐天后代于闐三藏提雲般若譯
出大周錄

隨來即得大自在陀羅尼神呪經一卷亦云所得

大唐天后代北天竺三藏寶思惟譯
出大周錄

百千印陀羅尼經一卷

大唐天后代于闐三藏寔叉難陀譯
新編入錄

救面然餓鬼陀羅尼神呪經一卷亦云施餓鬼會呪經

後兼有施水呪

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯
新編入錄

莊嚴王陀羅尼呪經一卷

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄

香王菩薩陀羅尼呪經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

一切功德莊嚴王經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

拔除罪障呪王經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

善夜經一卷

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄

虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求聞

持法一卷 出成就一品切義品

大唐中天竺三藏輸波迦羅譯 新編入錄

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷

大唐南天竺三藏金剛智譯 新編入錄

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

大唐南天竺三藏金剛智譯 新編入錄

右虛空藏等三經及前四卷瑜伽並出

金剛頂經彼經梵本有十萬頌此之四

經畧要抄譯非全部也

佛地經一卷

大唐三藏玄奘譯 出內典錄 有論七卷釋

佛垂般涅槃畧說教誡經一卷 亦云佛臨般 一名遺教經

姚秦三藏鳩摩羅什譯有釋論一卷

右此遺教經舊錄所載多在小乘律中

或編小乘經內今以真諦法師譯遺教

論彼中解釋多約大乘小宗不顯故移
編此

出生菩提心經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

佛印三昧經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

文殊師利般若涅槃經一卷

西晉居士聶道真譯拾遺編入

異出菩薩本起經一卷或無起字

西晉居士聶道真譯拾遺編入

千佛因緣經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上錄

賢首經一卷一名賢首夫人經

乞伏秦沙門釋聖堅譯

月明菩薩經一卷

或云月明童子
或云月明童男

吳月支優婆塞支謙譯

右此月明菩薩經大周錄中編為重譯

云與月光童子經等同本者誤也文意

全異故為單譯

心明鏡一卷

一名心明女梵
志婦飯汁施經

土

師石山房鈔本

西晉三藏竺法護譯

滅十方冥經一卷 或云十方冥滅經

西方三藏竺法護譯

鹿母經一卷

西晉三藏竺法護譯

又群鹿錄中更有鹿子經一卷云是吳代外國優婆塞支謙所譯即與前鹿母經文句全同但立名殊故不雙出

魔逆經一卷

西晉三藏竺法護譯

上二十六經二十六卷同表

德光太子經一卷

一名賴吒和羅所問德光太子經

西晉三藏竺法護譯

右德光太子經大周錄中編為重譯云與須賴經等同本異譯者誤也文意既異故為單本

大意經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

堅固女經一卷一名牢固女經

隋天竺三藏那連提耶舍譯

商王天子所問經一卷或無所問字

隋天竺三藏闍那崛多等譯

諸法最上王經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

師子莊嚴王菩薩請問經一卷一名八曼荼羅經

大唐天竺三藏那提譯出大周錄

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷

大唐天竺三藏那提譯出拾遺編入大周錄

受持七佛名号所生功德經一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄

佛臨涅槃記法住經一卷或加般字

大唐三藏玄奘譯出翻經音

寂照神變三摩地經一卷

大唐三藏玄奘譯出翻經音

差摩婆帝受記經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯

不增不減經一卷或云二卷者誤

元魏天竺三藏菩提留支譯

造塔功德經一卷

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大

周錄拾遺編入

右遠塔佛壇功德經一卷亦云遠塔功德經

大唐天后代于闐三藏實义難陀譯

新編入錄

大乘四法經一卷

大唐天后代于闐三藏實义難陀譯

新編入錄

有德女所問大乘經一卷

第三譯與梵女守意經同本新勘出

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯

出大周錄

大乘流轉諸有經一卷

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄

妙色王因緣經一卷

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄

佛為海龍王說法印經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

師子素馱婁王斷肉經一卷

大唐至相寺沙門釋智嚴譯新編入錄

般泥洹後灌臘經一卷

一名四輩灌臘經亦直云灌臘經

西晉三藏竺法護譯

右此灌臘經大周等錄皆為重譯云與
孟蘭盆經等同本異譯者誤也今尋文
異故為單本

八部佛名經一卷亦云八佛經

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

上二十二經二十二卷同表

其八部佛名經大周

錄云與八吉祥呪經等同本異譯者誤也八數雖同說處全異所為復別故為

單本

菩薩內習六波羅密經一卷

或云內六波羅密經安公云出

方等部

後漢臨淮沙門嚴佛調譯拾遺編入

菩薩投身餓虎起塔因緣經一卷

僧祐錄云以身施餓

虎經

北涼高昌沙門釋法盛譯出經後記

金剛三昧本性清淨不壞不滅經一卷亦名

金剛清淨經

新為失譯 附三秦錄

師子月佛本生經一卷

新為失譯 附三秦錄

石金剛清淨經群錄云吳代外國優

婆塞支謙譯漢後失譯復有其名師子
月佛經群錄並云西晉三藏竺法護譯
今詳二經文句並非謙護所翻似是秦
涼以來什公等譯今為失源附於秦錄
長者法志婁經一卷

失譯安公涼土異經錄中有名今亦
附涼錄

薩羅國經一卷或云薩羅國王經

失譯今附東晉錄

右二經法上錄中並云姚秦三藏鳩摩

羅什譯今詳一經文句並非什公所翻
似是晉魏代譯其法志婁經安公涼土
異經錄中先無其名今亦附涼錄薩羅
國經附於晉錄

十吉祥經一卷 失譯 今附秦錄

長者女菴提遮師子吼了義經一卷

失譯 今附梁錄 拾遺編入

一切智光明仙人慈心因緣不食肉經一卷

失譯 今附秦錄

金剛三昧經二卷 或一卷

北涼失譯拾遺編入

天王太子辟羅經一卷

或無天王字
云摩羅

僧祐錄云安公關中異經

拾遺編入
今附秦錄

優婆塞淨行法門經二卷

或亦直云淨行
或無經字

法滅盡經一卷

僧祐錄中失譯經

今附宋錄

甚深大迴向經一卷

僧祐錄中失譯經

今附宋錄

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

八大人覺經一卷

後漢安息三藏安世高譯出寶唱錄

三品弟子經一卷

亦云弟子
有三輩經

吳月支優婆塞支謙譯

四輩經一卷或云四輩弟子經或亦云四輩

李經

西晉三藏竺法護譯出法上錄

當來變經一卷或云當來變識經

西晉三藏竺法護譯

過去佛分衛經一卷或云過世

西晉三藏竺法護譯

十二頭陀經一卷一名沙門頭陀經

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

蘇提伽經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

長壽王經一卷

僧祐錄安公失譯經今附西晉錄

右此長壽王經大周錄等云出阿含謹

檢四阿含內並無此經雖增一第十六

中有長壽王經緣起文意全異此乃大

乘故編於此

法常住經一卷

僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄

上二十三經共二十五卷同乘從優婆

經下十經舊錄之中皆編小乘部內今

檢尋文句理多涉大乘編在小中恐乘

菩薩調伏藏二十六部五十四卷五乘

夫戒者防患之揔名也菩薩淨戒唯禁於

心聲聞律儀則防身語故有託緣興過聚

徒訶結菩薩大人都無此事佛直為說令

使遵行既無犯制之由故闕訶結之事諸

大乘經明學處者撫之於此為菩薩調伏
藏云

菩薩地持經十卷或名地持論或八卷一裹

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯

右一經初有誦敬頌出瑜伽論本地分
中菩薩地昔高齊昭立統沙門法上卷
高句麗問云地持是阿僧佉比丘泛弥
勒受得阿僧佉者即無著菩薩是也又
案梁沙門僧祐地持記云菩薩地持經
八品有三十七品分為三段第一段十

八品第二段四品第三段五品文中不
出有異名而今此本或題云菩薩戒經
或題云菩薩地經今檢尋經末亦有多
名文云名為菩薩地名為菩薩藏摩得
勒伽名摩訶衍攝名不懷顯亦名無障
碍清淨智根本祐云不出異名者不然
又檢群錄曇無讖所譯別存菩薩戒經
或云菩薩地經者誤也

菩薩善戒經九卷一名菩薩地或十卷

宋罽賓三藏求那跋摩等譯

右一經群錄皆云與地持經同本異譯
今詳文理非不差殊其善戒經前有序
品後有秦行地持經並無其地持戒品
中有受菩薩戒文及菩薩戒本善戒經
即無自餘之外文意大同地持復出瑜
伽諸錄或編八論既有差殊未敢爲正
又按梁沙門僧祐菩薩善戒經記云此
名善戒名菩薩地名菩薩毗尼摩夷名
如來藏名一切善法根本名安樂國名
諸波羅蜜聚凡有七名第一卷先出優

波離問受戒法第二卷始方有如是我
聞次第列品乃有三十而復有別本題
為菩薩地經今案尋經本與祐記不同
經初即有如是我聞而無優波離問受
戒法但有九卷其優波離問受戒法即
後單卷菩薩受戒經是若將此為初卷
即與祐記扶同然此地經本離之已久
乍合成十或恐生疑此善戒經亦同地
持作其三段第一段名菩薩地有二十
品第二段名如法住有四品第三段名

畢竟地有六品祐云次第列品者或恐尋之未審也

淨業障經一卷 失譯 今附秦錄單本

上二經十卷同帙 其淨業障經法上錄云竺法護譯詳其文

句與護公譯經文勢全異故為失譯

優婆塞戒經七卷 或在五家或六或十

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯本

梵經經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯 前第二關

受十善戒經一卷 沒漢失譯 拾遺本編

上三經十卷同帙

菩薩瓔珞經本業經二卷 或無菩薩字新編州為律

姚秦涼州沙門竺佛念譯 第一關

佛藏經四卷 或一名選擇諸法經或二卷或三卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

菩薩戒本一卷 出地持戒品中慈氏菩薩說

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯拾

遺編入第二譯

菩薩戒本一卷 出瑜珈論本地分中菩薩地勒菩薩說

大唐三藏玄奘譯 出內典錄

右二經同本異譯前後三譯一譯闕本

菩薩戒羯磨文一卷

出瑜伽論本地分中
菩薩地說

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

菩薩善戒經一卷優波離問菩薩受戒經法

宋罽賓三藏求那跋摩譯

出寶唱錄
單本

上六經十卷同表

菩薩內戒經一卷

宋罽賓三藏求那跋摩譯

出法上
錄單本

優婆塞五戒威儀經一卷

宋罽賓三藏求那跋摩譯

出寶唱錄
單本

右此優婆塞五戒威儀經群錄編在小

乘律中者誤也初是菩薩戒本後是受

菩薩戒文及捨懺等法既非小宗故移

編此

文殊師利淨律經一卷或直云淨律經

西晉三藏竺法護譯第一譯

清淨毘尼方廣經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

出法上
錄第三譯

寂音調音所問經一卷

一名如來所說
清淨調伏經

宋沙門釋法海譯第四譯

右三經同本異譯前譯後四譯

大乘三聚懺悔經一卷

隨天竺三藏闍那崛多等譯出內典錄單本

菩薩五法懺悔文一卷或云菩薩五法懺悔

經

失譯今附梁錄單本

菩薩藏經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅譯單本

三曼陀羅羅菩薩經一卷

西晉清信士聶道真譯單本

菩薩受齋經一卷

西晉清信士聶道真譯第一譯一關三

文殊悔過經一卷一名文殊五体悔過經

西晉三藏竺法護譯第一譯一關二

舍離弗悔過經一卷亦直云悔過經

後漢安息三藏安世高譯第一譯二關三

法律三昧經一卷亦直云法律經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯二

十道業善業道經一卷

大唐天后代于闐三藏寔义難陀譯

新編入錄單本

上十四經十四卷同表謹案舊錄大乘律中有寶梁經迦葉經今為編入寶積會中故不重出其大方廣三戒經與寶積三律儀會同本決定毘尼經與寶積優婆離會同本今並編入寶積部中故此不載

菩薩對法藏

九十七部 五百一十八卷 五十帙
菩薩阿毘達磨有其二類一者解釋契

經二者詮法體相舊錄所載和雜編之今所集者分為二例釋契經者列之於前詮法性者編之於後庶無糅雜覽者易知

大乘釋經論

二十一部 一百五十五卷 一十五帙

大智度論一百卷

或七十一卷 或七十一帙 或七十一帙

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

右龍樹菩薩造釋摩訶般若波羅蜜經什法師云若具足翻應有千卷秦人識

弱故畧之十分存一

十地經論十二卷 或十五卷一帙

元魏天竺三藏菩提流支等譯本

右天親菩薩造釋十地經即華嚴十地

品是 論序云菩薩提留支勒那摩提

在洛陽殿內二人同譯佛陀扇多傳語

帝親筆受長房錄中留支摩提二錄俱

載者不然今合為一本在留支錄

弥勒菩薩所問經論五卷 或六卷或七卷或十卷

元魏天竺三藏菩提留支譯單本

右釋弥勒所問經即寶積經第四十一

會是

大乘寶積經論四卷

元魏天竺三藏菩提留支譯 第一譯二譯一闕

右釋舊單卷大寶積經即寶積第四十

三會是

寶髻菩薩四法經論一卷 天親菩薩造

元魏天竺三藏毘目智仙等譯出序

記單本

右釋大集經寶髻品今入寶積在第四

十七會 論序記云魏興和三年歲次

辛酉九月庚午日烏菴國人刹利王種

三藏法師毘目智仙中天竺國婆羅門

人瞿曇流支護法大士驃騎大將軍開

府儀同三司御史中尉勃海高仲密愛

法之人沙門曇林道俗相假於鄴城內

在金華寺譯四千九百九十七字諸錄

皆云菩提留支譯者誤也今依序記為

正

上三論十卷同帙

佛地經論七卷

親光等菩薩造釋佛地經

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

金剛般若經論二卷 無著菩薩造

隋天竺三藏達磨笈多譯

出內典錄單本

能斷金剛般若波羅蜜多經論頌一卷 無著菩薩著

大唐三藏義淨譯新編八錄

上三論十卷同帙

金剛般若波羅蜜經論三卷天親菩薩造

元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯

能斷金剛般若波羅蜜多經論釋二卷無著

菩薩頌世親菩薩釋

大唐三藏義淨譯新編入錄第一譯
右二論及同本異譯

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論二
卷功德施菩薩造亦云功德施論

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大
周錄單本

上四經及論及頌造者雖異並釋金剛
般若經又有金剛仙論十卷尋閱文理
乃是元魏三藏菩提留支所撰釋天親

論既非梵本翻傳所以此中不載

文殊師利菩薩問菩提經論二卷一名伽耶

山頂經論婆藪槃豆菩薩造

元魏天竺三藏菩提留支譯單本第一譯

妙法蓮華經論一卷婆藪豆槃豆菩薩造

元魏中天竺三藏勒那摩提共僧朗
等譯第一譯

上五論十一卷同案

法華經論二卷初有歸敬頌者或一卷

元魏北天竺三藏菩提留支共曇林

等譯拾遺編入第二譯

右二論同本異譯

其三藏義淨新譯法華論五卷尋本未獲

勝思唯梵天所問經論四卷

釋勝思唯經或三卷本

元魏天竺三藏菩提留支譯

涅槃論一卷婆藪槃豆菩薩造畧釋涅槃經

沙門達摩菩提譯不知年代內典錄

中附元魏代第一譯後本闕

涅槃經本有今無偈論一卷釋涅槃一頌

梁天竺三藏真諦譯單本

遺教經論一卷

遺教經

陳天竺三藏真諦譯拾遺編入單本

三具足經論一卷

天親菩薩造有釋論無經本

元魏天竺三藏毘目智仙等譯

出序記單本

右論初記云三藏法師毘目智仙婆羅

門人瞿曇流支愛敬法人沙門曇林於

鄴城內在金華寺魏興初三年歲次辛

酉月建在戌朔次庚午十三日譯一千

一百一十言驃騎大將軍開府儀同三

司御史中尉勃海高仲密啓請供養守

護流通諸錄皆云菩提留支譯也者誤

也今依序記為正

上八論十二卷同帙

大乘集義論

七十六部三百六十三卷三十五卷

瑜伽師地論一百卷

弥勒菩薩說十卷

大唐三藏玄奘譯

出內典錄單重合譯

右此瑜伽論梁代三藏真諦譯者名十

七地論只得五卷緣碍遂輟北涼三藏

曇無讖譯地持論但成十卷乃是本地

分中菩薩地此瑜伽論當第三譯前之

二本部帙不終大唐譯者方具備矣

顯揚聖教論二十卷 無著菩薩造二卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

瑜伽師地論釋一卷 最勝子等菩薩造

大唐三藏玄奘譯出翻經圖單本

顯揚聖教論頌一卷 無著菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

王法正理論一卷 弥勒菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

大乘阿毘達磨集論 無著菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

上十四十卷同帙

大乘阿毘達磨禰集論十六卷

安慧菩薩釋上集論

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

中論四卷龍樹菩薩本梵志清日釋

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本或八卷

上二論二十卷二卷

般若燈論釋十五卷

龍樹菩薩本分別明菩薩釋

大唐天竺三藏波羅頗蜜多譯出內

典錄單本

右與中論本同釋異

十二門論一卷龍樹菩薩造

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

十八空論一卷

陳天竺三藏真諦譯出翻經圖

百論二卷

提婆菩薩造婆數開士釋

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

廣百論本一卷聖天菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

上五論二十卷二卷

大乘廣百論釋論十卷

聖天本護法釋一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

十住毘婆沙論十四卷

龍樹菩薩造或

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

菩提資糧論六卷

聖者龍樹本
正自在釋

隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄

上二論二十卷二卷

大乘莊嚴經論十三卷

無著菩薩造或
十五卷二快

大唐天竺三藏波羅頗蜜多羅譯出

內典錄單本

大莊嚴經論十五卷

馬鳴菩薩造或十卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

順中論二卷

無著菩薩
釋龍樹造

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯出序

本

右順中本論序記云魏尚書令儀同高

公延國上賓瞿曇流支在第十供養正通

佛法對釋曇琳出斯義論武定元年歲

次癸亥八月十日揮辭景寅凡有一萬

二千七百二十七字諸錄皆云菩提留

支譯者誤也今為序記為正

攝大乘論三卷無著菩薩造

陳天竺三藏真諦譯第二譯

上三論二十卷二卷

攝大乘論二卷無著菩薩造

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第一譯

攝大乘論本三卷無著菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄第三譯

右三本論同本異譯

攝大乘論釋十五卷

天親菩薩釋
或十二卷

陳天竺三藏真諦譯第一譯

上三論二十卷二卷 右案仁壽大周

等錄復有攝論一十二卷成部亦云

真諦所譯助與此同今者但存一本

攝大乘論釋論十卷世親菩薩釋一卷

隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄
第二譯

攝大乘論釋十卷世親菩薩釋一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄第三譯

右三釋論同本異譯

攝大乘論釋十卷無性菩薩釋一卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

右與前三論本同釋異譯

佛性論四卷天親菩薩造

陳天竺三藏真諦譯單本

決定藏論三卷

梁天竺三藏真諦譯單本

右此決定藏論大周錄中乃云失譯而不指言何代翻出今詳此論文勢乃是真諦所翻論中子注乃曰梁言前代錄家遺之不止今為真諦所釋編於梁代

錄中

辯中邊論頌一卷弥勒菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

中邊分別論二卷婆藪槃豆造或二卷

陳天竺三藏真諦譯第一譯

上四論十卷同衰

辯中邊分別論三卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄第三譯

右二釋論同本異譯

究竟一乘寶性論四卷或三卷或五卷

元魏天竺三藏勒那摩提譯第二譯
二譯一闕

業成就論一卷天親菩薩造

元魏天竺三藏毘目智仙等譯出內
序記第一譯

右論序記云魏興和三年歲次大梁七
月辛未朔二十五日驃騎大將軍開府
儀同三司御史中尉勃海高仲密敬請
三藏法師烏菴國人中天竺國婆羅門
人瞿曇流支釋曇琳等在鄴城內金華

寺譯四千八百七十二字序中三藏雖
不列名准例即是毘目智仙群錄直云
瞿曇流支譯者誤也今依序記為正
大乘成業論一卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯
右二論同本異譯

因明正理門論本一卷大域龍菩薩造
大唐三藏玄奘譯出內典錄第一譯
上五論十卷同本

因明正理門論一卷大域龍菩薩造

大唐三藏義淨譯新編八錄第二譯
右二論同本異譯舊理門論周錄為單
本新勘為重譯

目明入正理論一卷商羯羅王菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

顯識論一卷內題云顯識品從無相論出

天竺三藏真諦譯出論題單本

附陳代錄

轉識論一卷即出前顯識論

天竺三藏真諦譯出論題單本

附陳代錄

唯識論一卷一名破色心初云唯識無境界

元魏婆羅睺曇般若流支譯第一譯

唯識論一卷初云脩道不共他上二論並天

親造

陳天竺三藏真諦譯第二譯

唯識二十論一卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出翻經音第三譯

右三論同本異譯同錄不言同本新勘

為重譯

成唯識寶生論五卷釋論名二十唯識順

大唐三藏義淨譯新編入錄單本

唯識三十論一卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

拾遺編八

上九論十三卷同襄

成唯識論十卷護法等菩薩造釋上三十論

一表

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

大丈夫論二卷提波羅菩薩造

北涼沙門釋道泰譯出翻經圖單本

八大乘論二卷堅意菩薩造

北涼沙門釋道泰譯出內典錄單本

大乘掌珍論二卷清辨菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

大乘五蘊論一卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

初譯失譯

大乘廣五蘊論一卷安惠菩薩造與前論異本

大唐中天竺三藏地婆訶羅譯

出大周錄單本

寶行王正論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

大乘起信論一卷馬鳴菩薩造

梁天竺三藏真諦譯第一譯

上七論十卷同帙

大乘起信論二卷馬鳴菩薩造

大唐天后代于闐三藏實又難陀譯

新編入錄第二譯

右二論同本異譯

舊起信論周錄為單本新勘為重譯

發菩提心論二卷或云發菩提心經

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

右此發菩提心論大周錄中經論二錄

俱有其名今以菩提所造編於論錄但

存一本或云天親菩薩所造云弥勒善

薩所說未詳孰是

三無性論二卷出無相論或一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

方便心論一卷又四品或二卷

元魏西域沙門吉迦夜共曇曜譯

第二譯二譯一闕

如寔論一卷題云如寔論及質難品

梁天竺三藏真諦譯單本

無相思塵論一卷或直云思塵論

陳天竺三藏真諦譯出翻經圖第一

觀所緣論一卷陳那菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二論同本異譯周錄不言同本新勘
為重譯

觀所緣論釋一卷護法菩薩造

大唐三藏義淨譯新編入錄單本

上八論十一卷同卷

迴諍論一卷龍樹菩薩造

元魏天竺三藏毗目智仙等譯出序
記單本

右論序記云魏興和三年歲次大梁建
辰之月朔次癸酉辛反之日烏菴國人
刹利王種三藏法師毗目智仙共天竺
國婆羅門人瞿曇流支在鄴城內金華
寺譯凡有一萬壹千九百十八字沙門

曇琳之筆受驃騎大將軍門府儀同三
司御史中尉勃海高仲密啓請供養群
錄直云瞿曇流支譯者誤也今依序說
為正

緣生錄一卷聖者鬱楞伽造

隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄
單本

十二因緣論一卷淨意菩薩造

元魏天竺三藏菩提留支譯單本

壹輪靈迦論一卷龍樹菩薩造

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯單本

大乘百法明門論一卷世親菩薩造

大唐三藏玄奘譯出內典錄單本

百字論一卷提婆菩薩造

元魏天竺三藏菩提留支譯單本

解捲論一卷

陳天竺三藏真諦譯出翻經旨譯第一

掌中論一卷陳那菩薩造

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄

第二譯

右二論同本異譯具解捲論固錄為單
本新勘為重譯

取因假設論一卷陳那菩薩造

大唐天后代三藏義淨譯新編入錄
單本

觀惣相論頌一卷陳那菩薩造

大唐三藏義淨譯新編入錄單本
止觀門論頌一卷世親菩薩造

大唐三藏義淨譯新編入錄單本
手杖論一卷尊者釋迦稱造

大唐三藏義淨譯新編入錄單本

六門教授習定論一卷無著菩薩造世親菩
薩釋

大唐天后代三藏真義淨譯新編入
錄單本

大乘法界無差別論一卷堅惠菩薩造

大唐天后代于闐三藏提雲般若譯
出大周錄單本

破外道小乘四宗論一卷提婆菩薩造

元魏天竺三藏菩提流統般譯單本

破外道小乘涅槃論一卷提婆菩薩造

元魏天竺三藏菩提留支譯單本

上十六論十六卷同表

都計大乘經律論見流行者摠六百八十六部二千七百四十五卷二百五十八卷

開元釋教錄卷第十二別錄之一下

開元釋教目錄卷第十三別錄之三上

庚子歲西崇福寺沙門智昇撰

有譯有本錄中聲聞三錄錄第二

教聞藏者小乘所詮之教也能說教主則示
生示滅應物隨緣所詮之教則九部四含毗
曇戒律善男善女稟之而脫屣塵勞緣覺啟
聞奉之而昇乎彼岸蓋真乘之小駕乃菩提
之化城誘進初心莫斯為勝始乎仙苑迄彼
金河所詮半字之文是謂聲聞之藏洎乎百
川同會三車共適齊登妙覺俱證泥洹豈有

小大之異名信為我尊之漸誘者也始自漢明丁卯之歲終我開元庚午之年小乘三藏見流行者摠三百三十部一千七百六十二卷一百六十五卷結為聲聞法藏科條別顯具如後列

聲聞契經藏 二百四十部 六百一十八卷

聲聞調伏藏 五十四部 四百四十六卷

聲聞對法藏 三十六部 六百九十八卷

小乘經重單合譯 一百五十三部

三百九十四卷 三十一卷

四阿笈摩經小乘契經之本故標初首後列餘經

長阿含經二十二卷 二卷

姚秦罽賓三藏佛陀耶舍共竺佛念譯單重合譯

右此部經凡有四分摠三十經別序僧肇云

長含四分四誦合二十經以為一部

中阿含經六十卷 或五十八卷 六卷

東晉罽賓三藏瞿曇僧伽提婆譯

第二譯 二譯一關

右此部經凡有五誦都十八品總二百

二十二經別僧摩長含序云

增壹阿含經五十一卷或五十三卷或四十二卷

譯關譯

東晉罽賓三藏瞿曇僧伽提婆譯

右此部經凡有五十品總四百七十二

經別僧摩長含序云增

雜阿含經五十卷 五衰

宋天竺三藏求那跋陀羅譯單重合譯

右此部經說事既雜故無品次誦等差

別僧摩長含序云

別譯雜阿含經二十卷 二衰

失譯經中子姓名註有秦言字雖不的知

秦錄

右此部經與前經文雖先後不次于細

尋究不出前經此但撮要故為別部佛

泥洹下諸經並是

佛般洹泥洹經二卷或直經云

西晉河內沙門白法祖譯

大般涅槃經三卷或二卷

東晉平陽沙門釋法顯譯今為顯法譯如摠錄中述

般泥洹經二卷或無般字

新為失譯 附東晉錄

右三經出長阿含經第二至第四卷與

初分遊行經同本異譯其般泥洹經皆宋代求

那跋陀羅譯者非也尋其文句多是古

譯與功德賢所翻全不相類諸藏之中

但有上卷無其下卷今為失源編在晉

人生欲生經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出長阿含經第十卷與第二分大方
便經同本異譯此人本欲生經上代群

也誤

尸迦羅越六向拜經一卷或云尸迦羅

後漢安息三藏安世高譯

右出長阿含經第卷十一卷與第二分

善生經同本異譯此於本經此稍畧中阿

梵志阿颺經一卷一加佛開解字一

吳月支優婆塞支謙譯

右出長阿含經第十三卷與第三分阿

摩畫經同本異譯

梵網六十二見經一卷或名梵網經

吳月支優婆塞支謙譯

右出長阿含經第十四卷與第三分梵

動經同本異譯

寂志果經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出長阿含經第十七卷與第三分沙

門果經同本異譯

上八經十二卷同表

起世經十卷 一表

隋天竺三藏闍那崛多等譯出經上題

第五譯

起世因本經十卷恐溫前本題一表

隋三天竺三藏達摩笈多譯出內錄

第六譯 拾遺編入

謹按大唐內典錄及靖邁經圖並云笈

多三藏大業年中於東都上林園翻經

館譯起世經十卷檢尋諸藏乃有兩本

大前經初云婆伽婆在舍婆提城後經

乃前後經初首題云崛多笈多各翻一本

經今以前有為殊今多所譯後是笈多再生經
亦云多婆伽婆在舍羅婆悉帝城故知同
是笈多譯也恐二本相濫題下別云起
世因
本焉

樓炭經六卷或云大樓炭經

西晉沙門釋法立共法炬譯第二譯

右三經出長阿含經第十八至二十二

卷與第四分起世同經同本異譯

長阿含十報法經二卷或一名多增道章經

後漢安息三藏安世高譯

右出長阿含經第九卷與第二分上十

經同本異譯廣畧少異

中本起經二卷或云大子中本起經

後漢西域沙門曇果共康孟詳譯

上三經十卷同襄其中本起經題云出

本無此編於末大周錄云與過去現在

出彼且行本起瑞應本起經等同本異

因果修也又此中本起經羣錄咸云後

漢代譯其經本中有翻梵語處乃曰晉言未詳何以

從佛般泥洹下一十三經並出長阿含

中別經異譯

七知經一卷或云七

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第一卷與初善法經同本異譯

鹹水喻經一卷或水譬云鹹

僧祐錄云安公失譯經晉附錄西

右出中阿含經第一卷與水喻經同本異譯

一切流攝守因經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第二卷與漏盡經同本

異譯

四諦經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第七卷與分別聖諦經同本異譯

恒水經一卷亦云恒河喻經

西晉沙門釋法炬譯

右出中阿含經第九卷與瞻波經同本異譯

本相倚致經一卷亦云大相倚致

後漢安息三藏安世高譯

緣本致經一卷

失譯 今附東晉錄

右二經同本異譯出中阿含經第十卷
與本際經同本

頂生王故事經一卷

或直云頂生王經

西晉沙門釋法炬譯

文陀竭王經一卷

北涼天竺三藏曇無讖譯 拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第十一

卷與四洲經同本

閻羅王五天使者經一卷

一名鐵城泥黎經

宋沙門釋惠簡譯

鐵城泥黎經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯 拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第十二

卷與天使經同本

此於本經此稍畧耳

古來世時經一卷

失譯 今附東晉錄

右出中阿含經第十三卷與說本經同

本異譯

此於本經
文稍畧

四那律八念經一卷

一名禪行
或直云八念經
意經

後漢西域三藏支曜譯

右出中阿含經第十八卷與八念經同
本異譯

離睡經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿含經第二十卷與長老上尊
睡眠經同本異譯

是法非法經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第二十一卷與真人經
同本異譯

求欲經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右出中阿含經第二十二卷與穢經同
本異譯

受歲經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿含經第二十三卷初與比丘

請經同本異譯

梵志計水淨經一卷

失譯 今附東晉錄 拾遺編入

右出中阿含經第二十三卷與水淨梵

志經同本異譯

苦陰經一卷

失譯 在後漢錄 拾遺編入

右出中阿含經第二十五卷與前苦陰

經同本異譯

釋摩男本經一卷 因事經五陰

吳月支優婆塞支謙譯

苦陰因事經一卷

西晉沙門釋法炬譯 拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第二十

五卷與後苦陰經同本

樂想經一卷

西晉三藏竺法護譯 拾遺編入

右出中阿含經第二十六卷與想經同

本異譯

漏分布經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第二十七卷與達梵行經同本異譯

阿耨颯經一卷 晉言依次

東晉西域沙門竺曇無蘭譯 拾遺編入

右出中阿含經第二十七卷與阿奴波經同本異譯

諸法本經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第二十八卷初與諸法

本經同本異譯

瞿曇彌記果經一卷

宋沙門釋惠簡譯

右出中阿含經第二十八卷與瞿曇彌經同本異譯

瞻婆比丘經一卷 或云瞻波

西晉沙門釋法炬譯 拾遺編入

右出中阿含經第二十九卷與瞻婆經同本異譯

伏姪經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出中阿含經第三十卷與行欲經同本異譯

魔燒亂經一卷一名魔燒亂經入目捷蘭腹經一

失譯 在漢後漢錄

弊魔試目連經一卷一名魔燒亂經

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第三十卷與降魔經同本

上三十經三十卷同衰

賴吒和羅經一卷一名維漢賴吒和羅經

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第三十一卷與賴吒和羅經同本異譯

善生子經一卷

西晉沙門支法度譯拾遺編入

右出中阿含經第三十三卷與善生經同本異譯

數經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出中阿含經第三十五卷與筭數目
捷連經同本異譯

梵志頌羅延問種尊經一卷

東晉西門域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右出中阿含經第三十七卷與阿攝和

經同本異譯

三歸五戒慈心歌離功德經一卷

失譯拾遺編入附東晉錄

須達經一卷一名須達長者經

蕭齊天竺三藏求那毗地譯

蕭

右二經同本異譯出中阿含經第三十

九卷與須達哆經同本其慈心歌德經文句稍畧或有

題云出增一阿含第十二若非

佛為黃竹園老婆羅門說學經一卷

僧祐錄中失譯經拾遺編入附宋錄

右出中阿含經第四十卷與黃蘆園經

同本異譯

梵摩喻經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第四十一卷與梵摩經

同本異譯此於本經
稍畧耳

尊上經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中舍經第四十三卷與釋中禪室

尊經同本異譯

鸚鵡經一卷亦名兜調經

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

兜調經一卷

僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄
拾遺編入

右二經同本異譯出中阿舍經第四十

四卷與鸚鵡經同本

意經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿舍經第四十五卷與心經同

本異譯

應法經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿舍經第四十五卷與後受法

經同本異譯

泥犁經一卷或云中阿
舍泥犁經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出中阿含經第五十三卷與癡慧地經同本異譯

優波夷墮舍迦經一卷

僧祐錄中失譯經今附宋錄

齋經一卷一名持齋

吳月支優婆塞支謙譯

右二經同本異譯出中阿含經第五十五卷與持齋經同本

鞞摩肅經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯拾遺編

右出中阿含經第五十七卷與鞞摩那脩經同本異譯

婆羅門子命終愛念不離經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入
右出中阿含經第六十卷與愛生經同本異譯

十支居士八城人經一卷亦直云十支經

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第六十卷與八城經同

本異譯

邪見經一卷

僧祐錄中失譯經

拾遺編入今附宋錄

右出中阿含經第六十卷與見經同本

異譯

箭喻經一卷

失譯

拾遺編入今附東音錄

右出中阿含經第六十卷與箭喻經同

本異譯

普法養經一卷

一名具法行經亦名普法養經

後漢安息三藏安世高譯第一譯

廣義法門經一卷

陳天竺三藏真諦譯

第三譯一闕

右二經同本異譯其廣義法門經初

首題云是中阿含經一品別譯今檢中

阿含大本無此一經或恐梵文譯之未

盡既云出彼且編於末其大周入藏錄

中編為大乘單本者誤也又普法養經

作舍利日具法行經作舍利弗但此一

字別餘文並無異

從七知經下五十三經並出中阿含中
別經異譯

戒德香經一卷或云戒德經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出增一阿含經第一十三卷地主品

異譯

四人出現世間經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

拾遺編入

右出增一阿含經第十八卷四意斷品

異譯

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右出增壹阿含經第十八卷四意斷品

異譯

須摩提女經一卷

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

右出增壹阿含經第二十二卷須陀品

異譯比於本經此稍文畧

婆羅門避死經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

右出增壹阿含經第二十三卷增上品
異譯

食施獲五福報經一卷一名施色力經
一名福德經

失譯今附東晉錄

右出增壹阿含經第二十四卷善聚品

異譯

頻毗婆羅王詣佛供養經一卷亦云頻婆

西晉沙門釋法炬譯

右出增壹阿含經第二十六卷等見品

異譯

此於本經此稍文畧諸
錄編在大乘藏中誤也

長者子六過出家經一卷

宋沙門釋惠簡譯

右出增壹阿含經第二十七卷聚品異

譯本經稍廣

鴛崛摩經一卷

或有作魔字
一名指鷲經

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

上三十二經三十二卷同卷

鴛崛經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右二經同本異譯出增壹阿含經第三

十一卷力士品此文稍廣

力士移山經一卷或直云移山經

西晉三藏竺法護譯

四未曾有法經一卷亦云四未有經或無法字

西晉三藏竺法護譯

右二經出增壹阿含經第三十六卷八

難品異譯本是一經別譯分二本經稍廣此出不盡

舍利弗摩訶目犍連遊四衢經一卷

後漢外國三藏康孟詳譯

右出增壹阿含經第四十一卷馬王品

異譯周錄編在大乘重譯中者誤也

七佛父母姓字經一卷一名七佛姓字經

曹魏失譯

右出增壹阿含經第四十五卷不善品

異譯

放牛經一卷亦云牧牛經

姚秦三藏鳩摩羅什譯

右出增壹阿含經第四十六卷放牛品

異譯此文稍廣

緣起經一卷亦云緣起經

大唐三藏玄奘譯出翻經圖

右出增壹阿含經第四十六卷放牛品

異譯

比於大本經此文稍畧周錄編為大本者誤也

十一思想思念如來經一卷或云十一思唯

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

拾遺編入

右出增壹阿含經第四十八卷禮三寶

品初異譯此十一想連有二經初十一

事文意勘同後十一事尋之未見

四泥黎經一卷或云四大泥黎

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

拾遺編入

右出增壹阿含經第四十八卷禮三寶

品異譯本經稍廣

阿那邠邸化七子經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出增壹阿含經第四十九卷非常品

異譯本經唯有四子餘意大同

大愛道般泥洹經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

佛母般泥洹經一卷

宋沙門釋惠簡譯拾遺編入

右二經同本異譯出增壹阿含經第五
十卷大愛道般涅槃品

國王不犁先尼十夢經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

舍衛國王夢見十事經一卷

僧祐錄云安公失譯今附西晉錄拾遺編入

右二經同本異譯出增壹阿含經第五

十一卷大愛道般涅槃品

阿難同學經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右阿難同學經首題云出增一阿含檢
其本末無此一經既云出彼且編其末
從誠德香經下二十四經並出增壹阿
含中別經異譯
五空皆蘊皆空經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

右出雜阿含經第二卷異譯 此五蘊
皆空經根本說一切有部毗奈耶禰事
第二十九卷中雖有此經然不例別生
所以存而不廢此乃律引契經非是契

經從律而生也

七處三觀經一卷或二卷

後漢安息三藏安世高譯

右出禰阿含經中異譯 此經首未有
三十經初是七處三觀後名積骨以初
標名故也其初七處三觀經出第二卷
後積骨經出第三十四卷餘者散在諸
文不次第處也

聖法印經一卷亦直云聖印經亦云慧印經

西晉三藏竺法護譯

禰阿含經一卷

右出禰阿含經第三卷異譯

失譯在魏吳錄

右出禰阿含經中異譯 此經首未有
二十七經初之三經出第四卷中而先
後不次七處三觀經居其卷末文句大
同前經此中 其積骨經亦在其中
未詳何以二經 涉餘者散在廣文自
古群錄皆云失譯尋閱文句與七處三
觀辭理稍同似是安高所出未見實錄

且依舊為失譯

五陰譬喻經一卷

一名水沫所漂經
亦云五陰喻經

後漢安世三藏安世高譯

水沫所漂經一卷

一名河中聚沫譬經
一名沫經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

拾遺編入

右二經同本出禰阿含經第十卷異譯

不自守意經一卷

或無意字

吳月支優婆塞支謙譯

右出禰阿含經第十一卷異譯

滿願子經一卷

晉代失譯今附東晉錄拾遺編入

石出禰阿含經第十三卷異譯

轉法輪經一卷

或云法輪轉經

後漢安世三藏安世高譯

三轉法輪經一卷

大唐三藏義淨譯新編入錄

右二經同本出禰阿含經第十三卷異

譯此三轉法輪經根本說一切有部

毗奈耶禰事第十九卷中雖有此經然

不例別生所以存而不廢此乃律引契

經亦非契經從律而生也其轉法輪經
與其本經後同前異未詳所以
八正道經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出禰阿含經第二十八卷異譯

難提釋經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右出禰阿含經第三十卷異譯大本有
二經此

中合為一其文稍廣舊
錄在單本中今編在此

馬有三相經一卷亦云善馬有三相

後漢西域三藏支曜譯

馬有八態譬人經一卷亦直云馬有八態

後漢西域三藏支曜譯

右二經並出禰阿含經第三十三卷異
譯

相應相可經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出前單卷禰阿含經中異譯

治禪病秘要經一卷或云法無經字或二卷

宋居士沮渠京聲譯

右一經初首題云尊者舍利弗所問出

禰阿含經阿練若禰事中今尋禰舍大本無此等文或恐梵經譯之未盡既云出彼且編於未然尋文理與大乘經微有相涉舊錄編在集傳中恐將乖僻也上三十一經三十一卷同裏從五蘊皆空經下一十六經出禰阿含中別經異譯

摩鄧女經一卷一名阿難為蠱道女惑經

後漢安息三藏安世高譯第一譯

摩鄧女解形中六事經一卷

失譯 今附東晉錄 第五譯

摩登伽經三卷或二卷

吳天竺沙門竺律炎共支譯

出法上錄第三譯

舍頭諫經一卷一名太子經二十八宿經 一名虎耳經 第四譯

西晉三藏竺法護譯

右四經同本異譯前之二經但後經一品前後五譯一譯

闕本

鬼問目連經一卷

後漢安息三藏安世高譯 第一譯

禰藏經一卷 與前後經文理稍別

東晉平陽沙門釋法顯譯第二譯

餓鬼報應經一卷 獄一名目連說地

失譯今附東晉錄第三譯

右三經同本異譯前後四譯一譯闕本

阿難問事經佛吉玄經一卷 或云阿難問事經亦云事佛吉

經山

後漢安息三藏安世高譯第一譯

慢法經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

阿難分別經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第三譯

右三經同本異譯 其慢法經新為重譯前後四譯一譯闕本

五母子經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一譯

沙弥羅經一卷

僧祐錄云安公關中異經在三秦錄

第二譯

右二經同本異譯 其沙弥羅經大周錄云羅曇無識譯出長

房錄今檢房錄中無周錄誤

玉耶女經一卷或云玉耶經僧祐錄云安公

出初

玉耶經一卷一名長者語佛說子婦無敬經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第二譯

阿遼達經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三譯

右三經同本異譯

脩行本起經二卷一名宿行本起

後漢西域沙門竺大力共康孟詳譯

第三譯

上十六經十九卷同表

太子瑞應本起經二卷亦名本起瑞應亦直云瑞應本起

吳月支優婆塞支謙譯第四譯

過去現在因果經四卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第六譯

右三經同本異譯前之二經文畧不備

前後六譯三譯闕本

法海經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入第二

譯

海八德經一卷

姚秦三鳩藏鳩摩羅什譯

出法上錄第三譯拾遺編入

右二經同本異譯前後三譯一譯闕本

四十二章經一卷

後漢天竺沙門迦葉摩騰共竺法蘭

譯第一譯二譯闕本

柰女耆域因緣經一卷

或無因緣字或直云柰女經

後漢安息三藏安世高譯第一譯二

罪業應報教化地獄經一卷

或云地獄報應經第一譯二譯

一闕

後漢安息三藏安世高譯

龍王兄弟經一卷

一名難龍王經一名降龍王經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯二兩譯

長者音悅經一卷

或云長者音悅不蘭迦葉經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯二兩譯

上九經十三卷同裛

其長者音悅經周錄之中編在大乘

藏內今尋此文移之於此

禪秘要經三卷

或云禪秘要法或四卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯三譯

右此禪秘要經古舊群錄之中 編集

傳之內今檢此經首末三分極以分明

上下經文多明禪觀於中觀佛觀 明

懺滅重罪事然與大乘微有相涉既非

製撰故移於此又群錄中更有禪秘要

經五卷云是宋代三藏曇摩蜜多所譯

文甚交錯不可流行如刪繁錄中廣述

七如經一卷一名七女本經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯 三譯 二闕

八師經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一譯 二譯 一闕

越難經一卷一名曰難長者經一名難經

西晉清信士聶承遠譯第一譯 三譯 二闕

所欲致患經一卷

西晉三藏竺法謙譯第一譯 二譯 一闕

阿闍世王問五逆經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編八第一

譯兩譯一闕

五苦章句經一卷一名五道章句經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯 第一譯 二譯 一闕

堅意經一卷

一名堅心正意經一名堅心經

後漢安息三藏安世高譯第一闕譯二

淨飯王涅槃經一卷

宋居士沮渠京聲譯第二闕譯

進學經一卷或云勸進學道

宋居士沮渠京聲譯拾遺編入第二闕

得道梯蹬錫杖經一卷亦直云錫杖經

失譯今附東晉錄

右此錫杖經大周錄云出禰譬喻經今

本既無難為定准且編於此

貧窮老公經一卷一名貧老經

宋沙門釋惠簡譯第二闕譯

三摩竭經一卷一名起和檀王經一名難國王經

吳天竺沙門竺律支譯第一闕譯

右此三摩竭經大周錄云出增一阿含

檢彼中無且編於此

苾沙王五願經一卷一名弗沙迦王經

吳月支優婆塞支謙譯第一闕譯

右此苾沙王五願經大周錄等皆云出

中阿含檢彼文無且編於此

瑠璃王經一卷

西晉三藏竺法護譯第二譯二闕譯

右此瑠璃王經大周等錄云出增一阿含其增一二十六中雖有瑠璃王緣起文意全異故編於此

上十五經十七卷同卷

生經五卷有五十五經或四卷

西晉三藏竺法護譯第一譯二闕譯

義足經二卷有一十六經

吳月支優婆塞支謙譯第一譯二闕譯

上二經七卷同卷合從四十二經第二章經下

今見流行但有一本餘並另落尋求不獲

小乘經單譯八十七部二百二十四卷七卷十

正法念處經七十卷七卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

右此正法念經大周錄中編為重譯云與善時鵝王經同本異譯者誤也其善時鵝王經從此經抄出彼是別生此為單本

佛本行集經六十卷六卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

右此佛本行經大周錄中編為大乘重
譯云與七卷本行經同本異譯者誤也
彼是偈讚與此懸殊諸錄或在太乘經
中或編集傳之內恐將乖僻今移編此
本事經七卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄

興起行經二卷

亦名嚴誠宿緣
經題云出雜藏

後漢外國三藏康孟詳譯

右此興起行經大周錄中編為重譯云

與木捨刺脚因緣經同本異譯者誤也
比尋經本摠有十緣其木捨刺脚經即
十緣之一緣也鈔出別行如觀世音經
等類既非再翻故為單本
業報差別經一卷

隋洋川郡守瞿曇法智譯

上三經十卷同卷其業報差別經大周
錄云與罪福報應經同本異譯者非也
尋其文句義旨懸殊差異不同故為單
本

大安般守意經二卷亦直云大安般或經一卷

後漢安息三藏安世高譯

又大周等錄更有大安般經一卷亦云

安世高譯助其文句即是安般守意經

上卷文既全同故不重載

陰持入經二卷或作除字誤也或一卷

後漢安息三藏安世高譯

處處經一卷

後漢安息三藏安世高譯

罵意經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入
分別善惡所起經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

出家緣經一卷一名出家因緣經

後漢安息三藏安世高譯

阿鎗正行經一卷一名正意經

後漢安息三藏安世高譯

十八泥犁經一卷或云十八地獄經

後漢安息三藏安世高譯

法受塵經一卷

後漢安息三藏安世高譯

禪行法想經一卷

後漢安息三藏安世高譯

長者子憊惱三處經一卷

一名長者憊惱經亦云三處憊經

後漢安息三藏安世高譯

提陀國王經一卷或無國字

後漢安息三藏安世高譯

須摩提長者經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

阿難四事經一卷

未生怨經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

吳月支優婆塞支謙譯

四願經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

黑氏梵志經一卷

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

獬狗經一卷祐云與獬狗同

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

分別經一卷

舊云與阿難分別經等同本者非也

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

八關齋經一卷

宋居士沮渠京聲譯拾遺編入

阿鳩留經一卷

僧祐錄云安公古典經拾遺編入

孝子經一卷亦云孝子報恩經

僧祐錄云安公失譯經拾遺編入

上二十二經二十四卷同卷

五百弟子自說本起經一卷或無自說字亦云本末

西晉三藏竺法護譯

大迦葉本經一卷或無大字

西晉三藏竺法護譯

四自侵經一卷

西晉三藏竺法護譯

羅云忍辱經一卷或直云忍辱經

西晉沙門釋法炬譯

佛為年少比丘說正事經一卷

西晉沙門釋法炬譯

沙曷比丘功德經一卷

西晉沙門釋法炬譯

時非時經一卷或直云時經

外國法師若羅嚴譯

莫知帝代
出經後記

右此時非時經群錄皆云西晉沙門法

炬所譯經後題云外國法師若羅嚴手

執胡本口自宣譯涼州道人鈔錄城中

寫記今依經記為正既莫知於帝代且

附西晉錄中

自愛經一卷或云自愛不自愛

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

中心經一卷亦云中心正行經



東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編

八

開元釋教錄卷第三之上

